

**LA  
PRESSE**



**SÉBASTIEN PARADIS,  
PDG DES BRASSEURS DU NORD**  
RÉVEILLER L'OURS QUI DORMAIT  
PAGE 6

**MARIE-CLAUDE LORTIE**  
NOËL EN SEPT QUÊTES  
DE MODÈLES D'AFFAIRES  
PAGE 4

# AFFAIRES

**TERRAIN DE SHELL À MONTRÉAL-EST**  
PLUS QU'UN SEUL ACHETEUR EN LICE  
PAGE 5



↑ **S&P TSX**  
15 252,20  
+33,89 (+0,22%)

↓ **S&P 500**  
2258,07  
-3,96 (-0,18%)

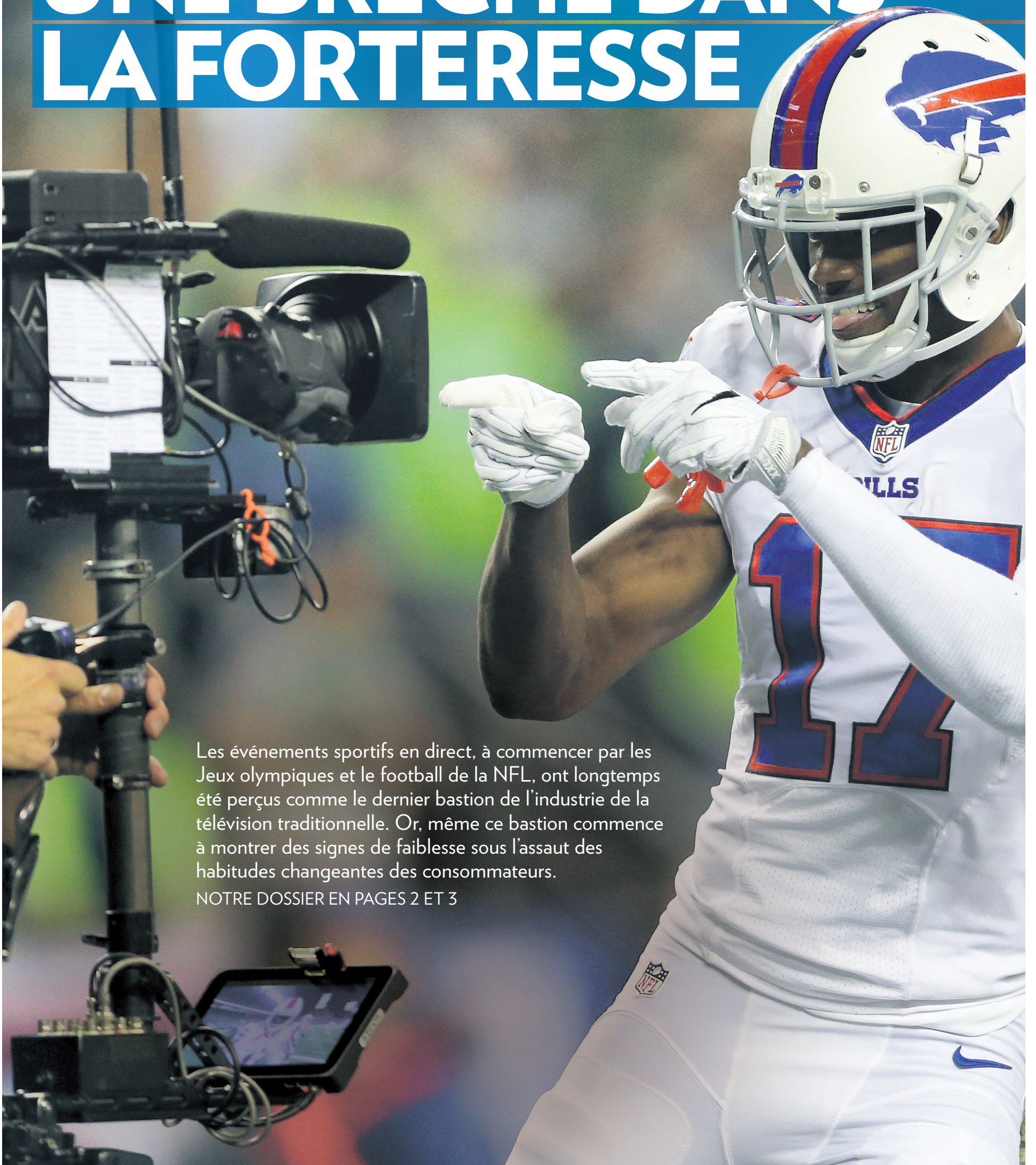
↓ **DOW JONES**  
19 843,41  
-8,83 (-0,04%)

↑ **PÉTROLE**  
51,90 \$US  
+1,00 \$US (+1,96%)

↑ **DOLLAR**  
74,94 €US  
+0,02 €US

TÉLÉVISION

## UNE BRÈCHE DANS LA FORTERESSE



Les événements sportifs en direct, à commencer par les Jeux olympiques et le football de la NFL, ont longtemps été perçus comme le dernier bastion de l'industrie de la télévision traditionnelle. Or, même ce bastion commence à montrer des signes de faiblesse sous l'assaut des habitudes changeantes des consommateurs.

NOTRE DOSSIER EN PAGES 2 ET 3

PHOTO JOHN FROSCHAUER, ARCHIVES ASSOCIATED PRESS



« J'ai consacré l'ensemble de ma carrière à conseiller des sociétés et des conseils d'administration sur des sujets liés à la gouvernance. Certains de mes collègues ont donc été surpris lorsque je me suis inscrit au programme de l'IAS. Ce programme m'a intéressé parce qu'il est extrêmement enrichissant et qu'il met à disposition des spécialistes hautement expérimentés. J'ai grandement apprécié tous les cours et ai été ravi de rencontrer tant de gens intéressants. Pour ces raisons, je recommande fortement ce programme à toute personne impliquée dans la gouvernance. »

**NORMAN STEINBERG, AD. E., IAS.A**  
PRÉSIDENT DE NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA

**PROGRAMME DE  
PERFECTIONNEMENT  
DES ADMINISTRATEURS  
(PPA)**

**INSCRIVEZ-VOUS**

avant le 9 février  
1.877.593.7741 poste 236  
icd.ca/PPA  
formation@icd.ca

## LA PRESSE AFFAIRES TÉLÉVISION

## Le sport mis en échec



JEAN-FRANÇOIS CODÈRE

L'industrie de la télévision traditionnelle pouvait s'écrouler, croyait-on, mais il resterait au moins un pilier inébranlable: le sport. Or voilà que ce pilier tremble à son tour. Le football de la NFL, l'immuable football de la NFL, a vu ses cotes d'écoute chuter d'environ 10 % en moyenne à l'automne.

Aux États-Unis, le football de la National Football League (NFL) règne sans conteste sur la télévision. En 2015, six des dix télédiffusions les plus populaires, tous genres confondus, étaient liées à la NFL, dont les trois premières. Les Oscars, un événement au profil similaire parce qu'il se déroule en direct, venait au quatrième rang.

D'où l'attention accordée aux chutes observées depuis le début de la saison. Dans le créneau le plus occupé, le dimanche après-midi, la baisse est minime, à 3 % pour les quatre premières semaines

d'activité, selon des données du *Wall Street Journal*. C'est dans les créneaux en heures de grande écoute que le bât blesse, avec des baisses d'environ 20 % les jeudis, dimanches et lundis soir.

Les Jeux olympiques de Rio ont eux aussi souffert l'été dernier sur le sol américain. NBC a enregistré une baisse moyenne de 17 % en heures de grande écoute par rapport aux Jeux de Londres, quatre ans

Même si on enregistre là aussi des baisses « significatives » de l'écoute de la NFL, on ne s'en inquiète pas à RDS, rappelant que ces données sont susceptibles de varier grandement en raison de leur faible niveau de base.

## L'élection en cause

Certains n'y voient qu'un concours de circonstances attribuable entre autres à la popularité des réseaux d'in-

communication, commerce de détail et biens de consommation pour le Grand Toronto chez PwC.

« Nous n'y voyons rien qui serait symptomatique de quelque chose de dramatique qui serait sur le point de survenir. »

Ce n'est d'ailleurs pas la première fois de l'histoire que la NFL affiche des baisses, élection présidentielle ou non.

Mais d'autres ne sont pas de cet avis. Les problèmes, jugent-ils, sont nombreux et ne concernent pas que la NFL. Les industries du sport et de la télévision en général vont devoir s'adapter, prévoient-ils.

## La menace du câble

À la base, la baisse des abonnements au câble menace le modèle traditionnel. En octobre, la firme Nielsen a jeté une douche d'eau froide en annonçant que le roi des réseaux sportifs, ESPN, avait perdu rien de moins que 621 000 abonnés en un mois. Propriétaire d'ESPN, Disney a contesté ces affirmations, mais Nielsen continue d'y adhérer.

C'est d'ailleurs l'une des raisons qui a incité cette semaine l'analyste Steven Cahall, de

RBC Marché des capitaux, à suggérer à Disney de se départir d'ESPN.

« Avant que l'érosion des abonnés ne devienne un problème important pour les investisseurs, l'acquisition de droits sportifs avait beaucoup de sens en dépit de la hausse dramatique des coûts, étant donné l'attrait pour les audiences et des possibilités de monétisation de la télé en direct, en particulier la NFL, le football collégial et la NBA.

« Maintenant, toutefois, les droits sportifs constituent l'épée de Damoclès au-dessus de la tête d'ESPN et de Disney, une allusion au danger imminent et toujours présent de désabonnements massifs et de forfaits de câbles plus petits. »

## Transition

« Ça s'inscrit dans une tendance lourde de l'industrie du sport, alors que l'on passe du broadcasting au streaming, résume André Richelieu, professeur titulaire et expert en marketing sportif à l'UQAM.

« La NFL y participe elle-même en offrant des matchs du jeudi sur Twitter. Nous sommes dans une période

« Maintenant, les droits sportifs constituent l'épée de Damoclès au-dessus de la tête d'ESPN et de Disney, une allusion au danger imminent et toujours présent de désabonnements massifs et de forfaits de câbles plus petits. » — Steven Cahall, analyste de RBC Marché des capitaux

plus tôt. La baisse était encore plus prononcée (25 %) parmi les 18-49 ans.

Les courses NASCAR, le golf, le baseball majeur et la NBA se sont eux aussi heurtés à des chiffres difficiles dans certains créneaux en 2016, selon l'éditeur du blogue américain Sports Media Watch, connu sous le nom de Paulsen.

formation dans le cadre d'une élection présidentielle particulièrement suivie.

« L'élection a détourné beaucoup d'attention et c'est un phénomène que l'on observe à toutes les élections, mais qui a probablement été exacerbé cette fois », juge par exemple John B. Simcoe, associé et leader technologique,

## SPORT À LA TÉLÉ

## Dix raisons pour expliquer le recul de la NFL

Les analyses et les justifications ne manquent pas pour tenter de comprendre ce qui a pu mener à une baisse si importante des cotes d'écoute de la NFL cet automne. Plusieurs de ces raisons constituent d'ailleurs des menaces pour la majorité des sports.

JEAN-FRANÇOIS CODÈRE

## L'ÉLECTION AMÉRICAINE

La candidature atypique de Donald Trump, l'acrimonie inégalée de la campagne et le résultat incertain jusqu'à la fin ont manifestement eu un effet positif sur les cotes d'écoute des réseaux d'information et, à l'inverse, un effet négatif sur les diffusions sportives. La NFL semble d'ailleurs se relever. Sur les 20 premiers matchs diffusés après l'élection, 10 ont attiré davantage de téléspectateurs que le match correspondant l'année précédente. Au cours des 9 semaines précédant l'élection, seuls 9 matchs sur 158 pouvaient en dire autant.

## COLIN KAEPERNICK

Le quart-arrière des 49ers de San Francisco a créé un tollé en début de saison en posant systématiquement un genou au sol lors de l'interprétation de l'hymne national américain avant les matchs, afin de protester contre le racisme. Son geste aurait incité plusieurs Américains à boudier le football, soit pour s'opposer à M. Kaepernick, soit involontairement, par malaise, pour éviter d'être soumis de nouveau à ces tensions qui envahissent plusieurs autres sphères de leur vie, ont spéculé des analystes.

## DES MATCHS SANS SAVEUR

Dans un sport où la durée moyenne d'une carrière est d'à peine 2,6 ans maintenant, il est difficile pour les amateurs de s'attacher à des vedettes, qui deviennent de plus en plus rares. Plusieurs experts s'en prennent aussi à la qualité du jeu et de l'arbitrage. On interdit les célébrations hors normes. Des affrontements entre équipes ayant peu d'attrait à l'échelle nationale se sont retrouvés propulsés dans des cases horaires importantes. Bref, la ligue a des questions à se poser sur la qualité de son produit.

Il est par ailleurs important d'observer que certains



Scène d'un match sans saveur: les Seahawks de Seattle et les Cardinals de l'Arizona ont fait match nul 6-6 cette saison, le 23 octobre.

sports, dont le basketball et le baseball, ont bien fait en séries éliminatoires, mais ont peine à attirer les téléspectateurs pour des matchs de saison.

## LES COMMOTIONS CÉRÉBRALES

L'évolution des connaissances sur les conséquences des commotions cérébrales a durement touché la NFL et le football en général. De plus en plus de parents, jusqu'à la moitié, selon certains sondages, ne voudraient pas voir leur enfant y jouer. Le fait de connaître les conséquences sur les athlètes rebute certains auditeurs. D'autres, en contrepartie, seraient rebutés par les mesures prises par la NFL pour adoucir le sport et limiter les dégâts. Difficile de s'en sortir.

## LE MANQUE DE TEMPS

Les téléspectateurs sont plus sollicités que jamais, mais les journées ne se sont pas allongées. Dans ce contexte, est-ce trop leur demander que de passer trois heures devant leur appareil?

« Je crois que oui, en tout cas, je sais que c'est difficile pour moi », convient Mark Silver, président de Stadium Digital, ancien responsable du numérique chez TSN et professeur à l'Université York.

« York que l'attractivité globale du sport à la télé, c'est le niveau d'engagement qui pourrait poser problème, estime pour sa part John Simcoe, de PwC à Toronto. Il y a une inquiétude,



Si les jeunes ne sont pas abonnés au câble ou si les plus vieux écoutent eux aussi, à l'occasion, des émissions diffusées par Netflix et d'autres services comparables, ils ne sont pas en train de zapper et de, potentiellement, s'arrêter au hasard sur un match en cours.

## ESPN PERD DES PLUMES

Progression du nombre d'auditeurs d'ESPN en heures de grande écoute

Mois	vs 2015	vs 2014
Janvier	-17%	-7%
Février	-4%	-14%
Mars	-19%	-22%
Avril	+4%	-12%
Mai	-2%	+12%
Juin	-4%	-45%
Juillet	+1%	-14%
Août	-25%	-47%
Septembre	-18%	-12%

Source: SportsBusiness Journal/Daily Research

par exemple, à voir les cotes d'écoute à mi-match descendre plus dramatiquement après les pointes. »

## DES ATHLÈTES MOINS ATTIRANTS

Grâce aux médias sociaux, les amateurs de sports peuvent suivre leurs athlètes comme

jamais, en particulier dans leur vie privée. Mais ce qu'ils y voient, la vie de jeunes millionnaires privilégiés, n'est pas nécessairement de nature à les enchanter, rappelle Mark Silver.

« Parfois, les gens n'aiment pas ce qu'ils voient, au point de ne plus regarder les matchs. »

## LES JEUNES SONT AILLEURS

Quand ils parlent de télévision et de sport à leurs étudiants, les professeurs André Richelieu, de l'UQAM, Mark Silver, de l'Université York, et Scott Henderson, de la Brock University, constatent tous la même chose: rares sont ceux qui sont abonnés au câble, et par conséquent aux chaînes sportives.

## CHANGEMENTS D'HABITUDES

Si les jeunes ne sont pas abonnés au câble ou si les plus vieux écoutent eux aussi, à l'occasion, des émissions diffusées par Netflix et d'autres services comparables, ils ne sont pas en train de zapper et de, potentiellement, s'arrêter au hasard sur un match en cours. Ou de se faire annoncer l'heure de diffusion du prochain match.

« Les gens écoutaient du sport parce qu'ils écoutaient la télévision et tombaient dessus, rappelle Scott Henderson, professeur du programme de gestion du sport à la Brock University. Maintenant, plusieurs sont ailleurs. »

## POURQUOI TOUT REGARDER?

L'une des particularités du contenu sportif, c'est qu'il se compose très souvent de moments très forts entrecoupés de moments plus inégaux. La propagation de la vidéo sur les médias sociaux a rendu plus facile que jamais la distribution de ces moments forts (buts, jeux spectaculaires, etc.), qui apparaissent souvent en ligne dans les minutes suivantes.

« Les meilleurs extraits sont distribués très rapidement sur les médias sociaux, de sorte que je peux voir le gros jeu sans interrompre ma vie pour écouter tout le match », observe Mark Silver.

L'amateur de sport peut ainsi ne rien manquer (ou presque), sans rien écouter (ou presque).

## QUI JOUE OÙ?

C'est un problème beaucoup moins perceptible au Québec, où le sport se divise en peu d'équipes et deux réseaux, mais aux États-Unis, il peut devenir assez complexe de démêler droits nationaux, droits régionaux et les multiples réseaux qui les détiennent.

« Les droits sont tellement divisés et diffusés que ça peut être difficile de savoir où ton équipe joue », résume Mark Silver.

# LA PRESSE AFFAIRES TÉLÉVISION



PHOTO STEVEN SENNE, ASSOCIATED PRESS

Aux États-Unis, le football de la National Football League (NFL) règne sans conteste sur la télévision. En 2015, six des dix télédiffusions les plus populaires, tous genres confondus, étaient liées à la NFL, dont les trois premières.

de transition et c'est tout le modèle d'affaires des ligues et des équipes qui va devoir changer.»

L'écoute en direct sur l'internet, par des moyens légaux, reste un phénomène marginal. Selon Paulsen, la plus forte écoute pour un match ainsi diffusé par la NFL aurait été de 398 000 internautes, comparativement à 3,7 millions de téléspectateurs pour la plus faible audience télé de la saison.

Selon M. Simcoe, les ligues préfèrent encore nettement les partenariats « traditionnels » avec des diffuseurs.

« Les produits numériques sont positionnés comme des compléments ou pour attirer de nouveaux partisans. »

## LE CANADIEN AVANTAGÉ?

Selon André Richelieu, professeur titulaire et expert en marketing sportif à l'UQAM, l'internationalisation du sport qu'apporte la montée en popularité de la diffusion en continu pourrait bénéficier au Canadien de Montréal plus qu'à la majorité des autres équipes de la LNH. « Ça va surtout profiter aux équipes qui ont des marques fortes, comme le Canadien, les Maple Leafs, les Yankees, les Red Sox ou les Cowboys », estime-t-il.

La plupart de ces équipes exploitent déjà elles-mêmes le marché international, note-t-il, en profitant du fait que leur contrat avec leur ligue prévoit généralement qu'elles n'ont pas à obtenir l'aval de celle-ci pour leurs efforts de marketing à l'extérieur d'un certain rayon autour de leur ville.

« Le Canadien est impliqué dans le hockey mineur en Chine », rappelle-t-il par exemple.

### -20%

Baisse des cotes d'écoute moyennes du prestigieux *Monday Night Football* d'ESPN avant l'élection américaine.

Source: Nielsen pour Bloomberg BusinessWeek

## Pas d'inquiétude au Québec

JEAN-FRANÇOIS CODÈRE

La baisse des cotes d'écoute de la NFL n'a pas activé la sonnette d'alarme dans les bureaux de direction des réseaux sportifs québécois, où les données sont plus encourageantes. RDS rapporte la stabilité ou « des augmentations significatives » dans ses propriétés majeures, tandis que TVA Sports a vu le Canadien, les Blue Jays et l'Impact attirer respectivement 4%, 15% et 28% plus de personnes à son antenne cette année.

On comprend donc le président de la télévision francophone, et de RDS chez Bell Media, Gerry Frappier, d'adopter un ton rassurant.

**Q** Est-ce que la baisse des cotes d'écoute de la NFL vous a inquiété?

**R** Non, pas du tout. Le comparatif pour nous, c'est le hockey. Et le hockey, un peu propulsé par le bon début de saison du Canadien, est en forte croissance cette année. Est-ce que c'est inquiétant de voir des propriétés sportives en baisse? Ça dépend des raisons. Quand on regarde l'ensemble d'un portefeuille de propriétés sportives, tu vas toujours en avoir qui varient, que ce soit pour des raisons fondamentales ou circonstancielles. Le hockey était en baisse au Canada l'an dernier parce que les sept équipes canadiennes n'ont pas fait les séries.

Pour revenir à la NFL, je suis certain que ça préoccupe beaucoup les réseaux et la ligue, mais je ne suis pas sûr que personne ne va en tirer une grande



PHOTO IVANOHO DEMERS, ARCHIVES LA PRESSE

Gerry Frappier, président de la télévision francophone et de RDS chez Bell Média, constate que le hockey est en forte croissance cette année.

conclusion, surtout quand la baisse, si j'ai bien compris, est en bonne partie attribuable aux élections américaines.

**Q** L'élection semble en effet avoir eu un impact important, mais est-ce qu'elle ne masque pas aussi des problèmes plus profonds?

**R** C'est sûr que l'écosystème médiatique traditionnel n'est pas en croissance. Mais à l'intérieur de cet écosystème, je pense que tout le monde est d'accord pour dire que ce qui demeure fort, ce qui demeure la pierre angulaire, c'est le direct et l'événementiel. Et qui dit ça dit sport.

**Q** C'est justement ce qui est intéressant dans le phénomène, on se dit que si même le « dernier rempart » montre des brèches...

**R** Là où il y a un affaiblissement plus clair, c'est que l'abonnement est en baisse.

te demandes ce qui se passe, mais personne ne va dire que tout d'un coup les jeunes se désabonnent ou sont rendus ailleurs. Le comportement des consommateurs ne change pas dramatiquement de cette façon. La technologie n'a pas changé tant que ça, le comportement ne peut pas changer de l'ordre de 10% ou 15% dans une année. Ce n'est pas comme ça que ça marche. Les changements au niveau démographique, ça prend minimum de cinq à dix ans avant que la manifestation soit importante. C'est pour ça que je n'adhère pas à la théorie que ce qu'on voit avec la NFL est la résultante d'un changement majeur.

**Q** Advenant le cas où un tel changement devait survenir, que le numérique devait prendre plus de place, et comme la plupart de vos ententes sont à long terme, jusqu'à 2020, à quel point avez-vous la marge de manœuvre nécessaire pour vous adapter? Auriez-vous les mains liées?

**R** Toute entreprise qui se respecte doit avoir de la marge de manœuvre. Il n'y a rien qui dit que la migration vers le numérique veut dire nécessairement que tu perds le consommateur. Tu le perds peut-être en abonné RDS dans l'écosystème traditionnel, mais il n'y a rien qui dit qu'il n'ira pas s'abonner autrement pour avoir son contenu, à moins que ce soit un pirate.

Le kid qui ne veut pas avoir un abonnement au câble à 50\$ mais qui adore le hockey du Canadien, qui dit que, dans

quelques années, on n'ira pas le chercher autrement?

**Q** Est-ce que vos contrats vous donnent cette possibilité?

**R** Bell comprend ce qu'est le changement technologique. Ils vont faire évoluer leur portefeuille de contenu pour répondre à ce changement au bon moment. Entre-temps, si, demain matin, je perds 2 millions en revenus et mes coûts augmentent de 2 millions, il y a d'autres façons de combler ces manques-là. Pour ce qui est des contrats, quand tu signes des ententes à très long terme, il faut qu'elles soient à l'abri du changement technologique, donc oui, il n'y a pas de problème de ce côté.

**Q** Pensez-vous que vos prochaines ententes, quand celles-ci vont expirer dans quelques années, vont avoir des structures similaires?

**R** Il reste encore neuf ans et demi à notre entente avec le Canadien. Pendant ce temps, on va être capables de voir comment on a monnayé, de voir si l'entente a été rentable ou non. La seule chose que je peux dire, c'est que la nature du partenariat va être la même que ce que l'on a signé il y a trois ans. Ça va être un langage contractuel entre deux partenaires qui va prévoir le changement technologique futur. Demain matin, s'il y a un désabonnement massif au câble et que j'ai besoin d'accélérer la mise en marché de RDS sur les plateformes numériques, mon contrat me le permet.



### Une brillante réussite!

Félicitations aux candidats qui ont réussi leur Examen final commun (EFC) ainsi qu'aux nouveaux détenteurs de titres professionnels.

De gauche à droite, de haut en bas : Raquel Amorim (EFC); Roy Bahna (LL.M. Fisc.); Sarah Benammar (LL.M. Fisc.); Mattan Biton (EFC); Annick Bonnier-Roy (EFC); Alexandra Brazeau (CPA, CA); Geneviève Brousseau (CPA); Zachary Brzezinski (EFC); Melissa Buck (EEE); Adam Caplan (CPA, CA); Marcus Chalmers (CPA, CA); Francis Delorme (CPA, CA); Nicolas Dufour (EFC); Andrew Fleet (CPA, CA); Arthur Fortier (EFC); Kimberly Fuller (CPA, CA); Maxime Gauvreau-Paquette (EFC); Brandon Gerstein (CPA, CA); Ryan Ghamache (EFC); Corey Greenwald (EFC); Melissa Gronkowski (EFC); Abdullah Husen (EEE); Layla Kabbara (CPA, CA); Rachel Killorn (EFC); Alixandra Lapkovsky (EFC); David Leblanc (CFA, CAIA); Anne-Hélène Lefrançois (EFC); Jennifer Lu (EFC); Rogger Maalouf (EFC); Wajahat Mahmood (EEE); Eric Marineau (EFC); Francis Marsolais (CPA, CA); Patricia Martins (EFC); Antoine Mazloum (EFC); Jeanne Mazrou (CPA, CA); Marie-Pier Ménard (CPA, CA); Asif Mohammed (MBA); Jason Morin (CPA, CA); Lamia Moustaine (EFC); Shahaf Ozgaon (CPA, CA); Julien Pagé (CPA, CA); David Perron (LL.M. Fisc.); Nina Randhawa (EFC); Luciano Renda (CFA); Greta Sacre (EFC); Rachel Saleh (EFC); Peter Shi (EFC); Karina Sklar (EFC); David Stein (CPA, CA); Andréa Tétrault (CPA, CA); Lisa-Marie Therrien (EFC); Kim Tremblay (CPA, CA); Mark Walsh (CIPPC); Adriana Wilson (CPA, CGA); Roger Yuen (Barreau du Québec) et Nikola Zivkovic (CFA). Absent des photos : Pierre-Antoine Dupont (CPA, CA).

## LA PRESSE AFFAIRES

# Noël en sept quêtes de modèles d'affaires



**MARIE-CLAUDE LORTIE**  
CHRONIQUE

Le grand cirque du magasinage de Noël bat son plein. Les achats, les heures passées à chercher LE bon jouet, gadget ou vêtement qui fera plaisir, ne coûtera pas trop cher, ne sera pas mis de côté sitôt déballé. À travers tout ça, on ajoutera peut-être un peu d'autoquestionnement sur la surconsommation : est-ce bien nécessaire de se procurer autant de trucs, et ce qu'on achète tant est-il bien nécessaire? Mais doit-on obligatoirement «subir» cette frénésie de shopping? Pourquoi ne pas saisir l'occasion pour faire des achats réfléchis qui encourageront des entreprises montréalaises au parcours inusité? Voici sept idées.

## UNE BOUTEILLE DE LS CREAM

Pour ceux qui aiment bien les liqueurs sucrées de fin de repas façon Baileys, ce produit conçu par un jeune entrepreneur montréalais, Stevens Charles – un diplômé de HEC élevé dans Saint-Michel par une mère seule originaire d'Haïti –, est une version commerciale de la crème, populaire boisson haïtienne à base de crème, d'alcool et d'épices, traditionnellement préparée à la maison. Le produit, manufacturé aux États-Unis pour le moment afin de faciliter la mise en marché, a été lancé par Charles au début de 2015 à la SAQ, où toute la première livraison a été écoulee en deux semaines. Il est maintenant offert dans les succursales Sélection et dans différents bars à Montréal comme Agrikol ou Jellyfish, et il est aussi vendu sur le marché américain – Miami, New York, Los Angeles – et en Haïti, où Bill Clinton et Sean Penn y ont goûté!

creamls.com

## LES SAVONS DES MARQUES OH ET THE UNSCENTED COMPANY

Baleco, jeune entreprise montréalaise créée il y a quatre ans par la femme d'affaires Anië Rouleau, se voulait d'abord une fournisseuse de savons écolos sans parfum pour les entreprises, produits commercialisés sous la marque OH. Mais le concept a tellement plu aux consommateurs – qui voyaient les bouteilles de savon dans certains restaurants comme Toqué! notamment – que Baleco a maintenant une autre marque spécifique pour le marché de détail, The Unscented Company, avec laquelle elle

s'est lancée sur le marché canadien et américain. Selon M<sup>me</sup> Rouleau, la vente de marques écolos cultes à des multinationales – notamment Seventh Generation maintenant chez Unilever – crée de l'espace sur le marché pour les petites boîtes perçues par la clientèle de produits durables et pro-environnement comme plus fiables que les géants.

baleco.ca

## BYREDO

Saviez-vous que la marque mythique de parfums, chandelles et compagnie, dont les produits sont vendus chez les très chics et branchés Colette et 10 Corso Como de ce monde – et chez Want Apothicaire et Holt Renfrew à Montréal, entre autres –, a été fondée par un Canadien? Ben Gorham est né en Suède, où il est retourné vivre et où est installée son entreprise coolissime, mais c'est parce que son père canadien y était étudiant au doctorat. Gorham a en fait grandi et étudié en Ontario; ce n'est qu'après, pour ses études aux Beaux-Arts, qu'il est retourné en Scandinavie.

## ROSE BUDDHA

Les temps sont difficiles pour les journalistes, alors que les médias se cherchent de nouveaux modèles d'affaires? Qu'à cela ne tienne, s'est dit la pigiste Madeleine Arcand, adepte du yoga avec sa copine Maxime Morin, comédienne, une autre travaillant dans un secteur précaire: «On lance une entreprise.» C'est ainsi qu'est née Rose Buddha, une marque de collants de yoga fabriqués à 83% avec des matières plastiques recyclées, au Québec. La nouvelle entreprise vient tout juste de commencer ses activités, mais les ventes vont bien, assure M<sup>me</sup> Arcand. La première livraison de 250 paires s'est rapidement écoulee, puis celle de 500 paires, et quelque 1000 paires arriveront sur le marché juste à temps pour la fin du magasinage de Noël. «Et pour 2017, on prévoit encore plus de produits.» La philosophie de la marque? «On veut que ce soit écologique et éthique, c'est non négociable», répond l'animatrice. Et les produits seront exactement ceux qu'elle veut porter pour faire et enseigner le yoga, activité qu'elle pratique en plus du boulot et de ses... quatre enfants.

myrosebuddha.com



PHOTO FOURNIE PAR ROSE BUDDHA

Rose Buddha est une marque de collants de yoga fabriqués à 83% avec des matières plastiques recyclées, au Québec.



PHOTO FOURNIE PAR BALECO

Baleco, jeune entreprise montréalaise, s'est lancée sur le marché canadien et américain avec la marque The Unscented Company.

## HARRICANA

L'année n'a pas été facile pour l'entreprise de Mariouche Gagné, spécialiste et précurseur du recyclage de la fourrure, qui a été obligée d'avoir recours à la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies. Au moment d'écrire ces lignes, elle était encore en discussion avec la banque, des investisseurs et des avocats pour clarifier sa situation, mais assurait d'un ton convaincu que la société est sur la bonne voie et que des changements positifs seront annoncés en 2017. En attendant, la nouvelle boutique de la rue McGill, dans le Vieux-Montréal, est bien évidemment ouverte pour ceux qui cherchent de petits

et grands cadeaux bien hivernaux fabriqués à partir de vieux manteaux de castor, renard ou vison à qui la design redonne vie.

harricana.qc.ca

## LES NÉO-MARCHÉS

L'artisanat n'est plus ce qu'il était. Le magasinage non plus. Mais grâce à des marchés modernes à la recherche de produits particulièrement innovateurs – comme le souk @ sat –, voilà plusieurs années maintenant qu'il se taille une place design, contemporaine et hautement branchée dans l'univers commercial montréalais. Pensez Etsy – la plateforme de vente en ligne d'objets, bijoux, vêtements, etc. fabriqués souvent à la

main par des entrepreneurs à peine sortis de l'incubateur –, mais avec pignon sur rue, histoire de faire aussi un peu de vente directe, à l'ancienne. En plus du souk @ sat, qui revient chaque année à la fin de novembre, il y a maintenant Nènè, le marché de Noël des designers de la Grover – un immeuble de la rue Parthenais rempli d'ateliers –, Haut + Fort, les Puces Pop d'hiver, le M M Marché de Noël... Malheureusement, plusieurs événements sont déjà passés, mais les listes des entreprises représentées – que l'on retrouve sur les sites web de ces marchés – sont un bon point de départ pour ceux qui veulent trouver des produits, objets, vêtements, meubles conçus ou carrément fabriqués ici.

## LA NICHE PAPIER

Une des tendances lourdes de 2016 aura été la crise des médias traditionnels et la disparition graduelle des éditions papier des journaux et magazines... Mais pour ceux qui aiment encore d'amour ce support traditionnel, il y a toutes sortes de nouvelles publications indépendantes – donc, qui ne font pas partie des grands groupes de presse –, plus ou moins de niche, qui subsistent, souvent grandissent et persistent à embrasser la page en trois dimensions, avec enthousiasme et modernité. On pense notamment à *Urbania*, à *Nouveau Projet*, mais aussi aux très cool *Caribou* ou *Dinette*, ou alors au trimestriel *Trois fois par jour* ou au nouveau magazine *Cuisine futée*. Et il y a évidemment *Véro* et *Ricardo*, bien sûr, qui continue de tirer brillamment son épingle du jeu.

## LA PRESSE CV CARRIÈRES ET EMPLOIS

WORKOPOLIS

TÉLÉPHONE 514.285.7320 | TÉLÉCOPIEUR 514.499.2053 | cv@lapresse.ca

### Président et chef de la direction



Se brancher aujourd'hui. Énergiser l'avenir.

La Société indépendante d'exploitation du réseau d'électricité (SIERE) œuvre au cœur du réseau d'électricité de l'Ontario; elle veille à ce que l'alimentation en électricité soit suffisante pour répondre aux besoins énergétiques de la province en temps réel, tout en planifiant et en assurant la sécurité énergétique pour l'avenir. À cette fin, elle équilibre l'offre et la demande d'électricité en Ontario et achemine ensuite le courant sur les lignes de transport de la province; supervise le marché de gros de l'électricité, qui en fixe le prix sur le marché; prévoit les besoins énergétiques de la province à moyen et à long terme et veille à avoir accès à des sources d'énergie propre pour y répondre; et favorise la création d'une culture de l'économie d'énergie dans la province grâce à des programmes comme éconogonies. La SIERE offre un avantage stratégique exceptionnel puisqu'elle prévoit la demande énergétique de la province toutes les cinq minutes, et pour les vingt prochaines années.

En raison de l'imminent départ à la retraite du chef de la direction, le conseil d'administration de la SIERE est à la recherche d'un cadre accompli pour diriger l'organisation. À titre de candidat qualifié, vous possédez la plupart ou la totalité des attributs suivants : des connaissances vastes et crédibles du secteur de l'électricité; de l'expérience à titre de cadre supérieur ayant à travailler sous la direction d'un conseil d'administration ou en étroite

collaboration avec le conseil; la compétence pour traiter efficacement avec un seul grand actionnaire public; l'aptitude à diriger le processus transformationnel d'une organisation; et la capacité à établir et à maintenir des relations très efficaces avec divers intervenants.

Les connaissances que vous possédez, ajoutées à votre expérience et aux caractéristiques personnelles nécessaires pour bien remplir ce rôle, indiquent que vous disposez déjà d'un profil convaincant et d'une solide réputation. Vous êtes connu comme étant un communicateur exceptionnel et une personne capable de prendre et d'appliquer des décisions avisées, de manière sensible et réfléchie. Idéalement, vous avez une connaissance des complexités particulières dont un chef doit tenir compte lorsqu'il dirige une entité appartenant à l'État.

Lieu : Toronto. Pour en savoir davantage sur cette offre exceptionnelle, veuillez communiquer avec Ron Robertson (rrobertson@boyden.com) ou Kathy Rahme (krahme@boyden.com), ou téléphoner au 613 742 3204.

L'utilisation du masculin sert uniquement à alléger le texte et désigne autant les hommes que les femmes.

70 bureaux dans 40 pays

boyden.com /Canada

CALGARY MONTRÉAL OTTAWA TORONTO VANCOUVER

# Boyden

leader mondial en recherche de cadres

## TERRAIN DE SHELL À MONTRÉAL-EST

## Plus qu'un seul acheteur en lice

ANDRÉ DUBUC

Six mois après sa mise en vente, il ne reste plus qu'un seul acheteur en lice pour acquérir l'immense terrain de l'ancienne raffinerie Shell dans l'est de l'île de Montréal, a appris *La Presse*.

Son identité est gardée confidentielle pour le moment. Sept offres d'achat en bonne et due forme ont été déposées auprès du courtier Lloyd Cooper de Cushman Wakefield.

« On a soumissionné pour les terrains de Shell, mais notre offre n'a pas été retenue », a confié, au téléphone, Roger Plamondon, président Groupe immobilier chez Broccolini.

Les terrains industriels d'envergure à Montréal appartiennent souvent à des sociétés immobilières intégrées comme Broccolini, Montoni ou Divco, lesquelles exigent habituellement de l'acheteur de retenir leurs services comme entrepreneur général.

« On avance, dit au téléphone Pierre-Olivier Simard, directeur immobilier chez Shell Canada. Ce n'est pas une transaction simple. Dans le processus, on a sélectionné un acheteur avec lequel on



PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE  
Selon des informations jamais confirmées par Shell, la pétrolière a dépensé entre 100 et 200 millions de dollars pour démanteler et décontaminer la raffinerie, qui a fonctionné de mars 1933 au 7 octobre 2010.

superficie de 8 millions de pieds carrés, ce qui constitue l'un des plus vastes terrains industriels de l'île offerts sur le marché au cours des 20 dernières années, d'après l'agence immobilière.

entreprendra la vérification préalable. Il y a un gros travail de vérification préalable à faire.»

Selon des informations jamais confirmées par Shell, la pétrolière a dépensé entre 100 et 200 millions de dollars pour démanteler et décontaminer la raffinerie, qui a fonctionné de mars 1933 au 7 octobre 2010. Shell conserve environ la moitié de son terrain où elle exploite un terminal.

L'entreprise poursuit son travail de décontamination par biopile, qui sera terminé en 2017, précise M. Simard. Un plan de décontamination de cinq ans avait été soumis à la Ville de Montréal-Est en 2011.

**Montréal-Est veut y voir de l'industriel léger**

Cinq ans plus tard, le maire de Montréal-Est,

Robert Coutu, est impatient de passer à la prochaine étape.

« Ce que nous souhaitons, c'est que le terrain soit vendu à un développeur immobilier et qu'il y fasse de l'industriel léger, à l'intention de petites et moyennes entreprises, fournisseurs ou clients de notre industrie pétrochimique », fait savoir le maire de Montréal-Est, Robert Coutu, rencontré le 12 décembre à l'hôtel de ville de Montréal au cours d'une séance publique de la Commission sur le



PHOTO ARCHIVES CNW GROUP

**Le maire de Montréal-Est, Robert Coutu, est impatient de passer à la prochaine étape, de voir le terrain de Shell mis en valeur.**

développement économique et urbain.

**Des impôts en vue**

En juin dernier, M. Coutu disait à *La Presse* espérer voir à terme les revenus d'impôt foncier atteindre 7 millions et ainsi dépasser les 5 millions que payait Shell avant la fermeture de sa raffinerie.

Plus des trois quarts de la superficie du terrain sont situés dans la ville du maire Coutu. Un seul des quatre lots se trouve dans l'arrondissement d'Anjou.

« Le contrat n'est pas signé encore. Une fois le contrat signé, l'acquéreur entreprendra la vérification préalable. Il y a un gros travail de vérification préalable à faire. »

— Pierre-Olivier Simard, directeur immobilier chez Shell Canada

« négocie de façon plus précise les termes qui pourraient se retrouver dans un contrat d'achat-vente. » Une clause de confidentialité empêche M. Simard de dévoiler son identité.

**8 millions de pieds carrés**

Le terrain de Shell, réparti en quatre zones, a une

L'acheteur pressenti négocie pour acheter la totalité du terrain.

D'après M. Simard, la transaction a des chances de se conclure au deuxième ou au troisième trimestre de 2017.

« Le contrat n'est pas signé encore, indique-t-il. Une fois le contrat signé, l'acquéreur

LA PRESSE CV CARRIÈRES ET EMPLOIS WORKOPOLIS cv@lapresse.ca

## Appel de candidatures

Ministère de la Sécurité publique

**BUREAU DES ENQUÊTES INDÉPENDANTES**

**Avis de recrutement de personnes aptes à être nommées directrice adjointe ou directeur adjoint**

Le Bureau des enquêtes indépendantes (BEI) a pour principale mission de mener toute enquête indépendante dont il est chargé par le ministre de la Sécurité publique, lorsqu'une personne, autre qu'un policier en devoir, décède, subit une blessure grave ou est blessée par une arme à feu utilisée par un policier, lors d'une intervention policière ou lors de sa détention par un corps de police.

La directrice du BEI invite les personnes intéressées et possédant les qualités recherchées à soumettre leur candidature aux fins de constituer une liste de personnes déclarées aptes à être nommées directrice adjointe ou directeur adjoint au BEI.

**Attributions :** La directrice adjointe ou le directeur adjoint assiste la directrice du BEI dont les fonctions consistent à diriger et coordonner les travaux du BEI de même qu'à définir les devoirs et les responsabilités des autres membres du BEI ainsi que des employés. Il est également prévu que la directrice adjointe ou le directeur adjoint remplace la directrice en cas d'absence ou d'empêchement et assure l'intérim pour une période maximale de 18 mois.

Plus précisément, sous l'autorité de la directrice du BEI, la directrice adjointe ou le directeur adjoint :

1. contribue à l'élaboration des orientations stratégiques des équipes d'enquête du BEI;
2. planifie, dirige et coordonne tout l'aspect logistique des activités du BEI et en contrôle la qualité et s'assure que l'équipe d'enquête soit en mesure de répondre aux exigences du travail à faire;
3. participe au développement et à la continuité de la collaboration avec les différents partenaires à travers la province en s'assurant, notamment, de leurs besoins, de leur respect du mode de fonctionnement et de leur satisfaction quant à l'atteinte des objectifs du BEI;
4. assure le suivi budgétaire nécessaire à la reddition de comptes et planifie, dirige et organise les ressources humaines, matérielles, financières et informatiques du BEI;
5. collabore quotidiennement avec la directrice et l'assiste de manière à assurer le bon fonctionnement du BEI.

**Conditions de travail :** Le gouvernement nomme la directrice adjointe ou le directeur adjoint et fixe sa rémunération, ses avantages sociaux et ses autres conditions de travail. Le mandat est d'une durée fixe, qui ne peut excéder cinq ans. À l'expiration de son mandat, la personne demeure en fonction jusqu'à ce qu'elle soit nommée de nouveau ou remplacée.

**Conditions d'admission :** Conformément à l'article 289.9 de la Loi sur la police (chapitre P-13.1), être soit juge à la retraite, soit avocat admis au Barreau du Québec depuis au moins 15 ans; n'avoir jamais été agent de la paix autrement qu'à titre de directeur, directeur adjoint ou d'enquêteur du BEI; être citoyen canadien; être de bonnes mœurs et ne pas avoir été reconnu coupable, en quelque lieu que ce soit, d'un acte ou d'une omission que le Code criminel (Lois révisées du Canada (1985), chapitre C-46) décrit comme une infraction, ni d'une des infractions visées à l'article 183 de ce Code, créées par l'une des lois qui y sont énumérées.

**Critères de sélection :** Le comité de sélection, composé de cinq personnes, formé à cette fin par le ministre de la Sécurité publique, procédera à l'évaluation de l'aptitude des candidats suivant les critères de sélection qu'il établit sur la base des connaissances, notamment en droit criminel et pénal, de l'expérience, notamment en matière d'enquête, et des aptitudes requises pour exercer la fonction de directrice adjointe ou de directeur adjoint.

**Modalités d'inscription :**

1. Fournir un curriculum vitae, le formulaire d'inscription ainsi qu'une copie de l'original des attestations d'études ou de l'évaluation comparative des études effectuées hors du Québec (attestation d'équivalence). Le formulaire d'inscription est disponible sur le site Internet du Bureau des enquêtes indépendantes (<http://www.bei.gouv.qc.ca>).
2. Accepter de se soumettre à des vérifications élaborées en collaboration avec le Centre d'évaluation des compétences et des aptitudes professionnelles (CECAP) de l'École nationale de police du Québec, selon un horaire qui sera communiqué ultérieurement.
3. Accepter par écrit que des vérifications soient faites à son sujet notamment auprès d'un organisme disciplinaire ou d'un ordre professionnel dont la personne candidate est ou a été membre, de ses employeurs des dix (10) dernières années et des autorités policières.
4. Faire parvenir sa candidature, avant le **vendredi 6 janvier 2017 à 16 h 30**, à l'adresse ou au numéro de télécopieur ci-dessous en indiquant le numéro de concours **BEI002-16** :

Secrétariat du comité de sélection (BEI)  
Bureau des enquêtes indépendantes  
201, place Charles-Lemoyne  
Bureau 6.01  
Longueuil (Québec)  
J4K 2T5

Pour information : 450 640-1350 poste 59224

Veuillez noter que seules les candidatures reçues avant la date limite seront considérées.

Avis aux personnes candidates : la candidature, les documents et renseignements afférents sont confidentiels.

Québec

## Avis de sélection

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

CANDIDATS À LA FONCTION DE JUGE DE LA COUR DU QUÉBEC

En vertu de l'article 7 du Règlement sur la procédure de sélection des candidats à la fonction de juge de la Cour du Québec, de juge d'une cour municipale et de juge de paix magistrat (chapitre T-16, r. 4.1), la ministre de la Justice invite les personnes intéressées à soumettre leur candidature concernant les postes suivants :

**CQ-2016-087 :** Neuf postes pour lesquels les personnes siégeront à la **Chambre criminelle et pénale** avec résidence à Montréal, quatre avec résidence à Laval et deux avec résidence à Longueuil ou dans le voisinage immédiat. Les personnes nommées à Montréal seront appelées à siéger dans le district judiciaire de Montréal. Les personnes nommées à Laval seront appelées à siéger dans les districts judiciaires de Joliette, Terrebonne, Laval et Labelle. Les personnes nommées à Longueuil seront appelées à siéger dans les districts judiciaires de Longueuil, Beauharnois, Iberville, Richelieu et Saint-Hyacinthe. Le candidat doit indiquer dans le formulaire le ou les lieux de résidence de son choix.

**CQ-2016-088 :** Un poste pour lequel la personne siégera à la **Chambre criminelle et pénale** avec résidence à Gatineau ou dans le voisinage immédiat. La personne sera appelée à siéger dans les districts judiciaires de Gatineau, Labelle et Pontiac.

Pour les postes ci-dessus mentionnés, une connaissance de la langue anglaise est requise.

**Conditions légales d'admissibilité :**

Cet avis s'adresse aux hommes et aux femmes ayant exercé leur profession pendant au moins 10 ans, inscrits au Tableau de l'Ordre du Barreau du Québec. Le nom des candidats à un poste de juge ainsi que les documents se rattachant à une candidature sont confidentiels.

**Modalités d'inscription :**

Toute personne qui désire soumettre sa candidature doit le faire par écrit en transmettant au secrétariat uniquement le formulaire dûment rempli prévu à l'annexe A du Règlement, une photo récente ainsi que la preuve de son inscription au Tableau de l'Ordre des avocats, le cas échéant (une photocopie de la carte de membre du Barreau du Québec est acceptée). Tous ces documents doivent être transmis en six exemplaires. **Tout autre document sera exclu du dossier.**

Le règlement mentionné plus haut est disponible sur le site Internet des Publications du Québec, [www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca](http://www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca). Le règlement et le formulaire de candidature sont également disponibles, pendant la période d'inscription, sur le site Internet du ministère de la Justice, [www.justice.gouv.qc.ca](http://www.justice.gouv.qc.ca), dans l'avis de sélection publié à la section « Actualités ». Pour information, vous pouvez joindre M<sup>e</sup> Sonia Beaudoin, Secrétaire à la sélection des candidats à la fonction de juge, au numéro de téléphone 418 646-1320.

**Le candidat doit s'engager spécifiquement à préserver la confidentialité de sa candidature et à n'exercer directement ou indirectement aucune pression ou influence en vue de sa nomination à la fonction de juge.**

Pour chacun des concours, le comité de sélection est composé de cinq personnes nommées par la ministre, soit la juge en chef de la Cour du Québec ou un juge qu'elle désigne parmi les juges de la Cour du Québec, lequel agit comme président, deux personnes désignées par le Barreau du Québec et deux personnes qui ne sont ni juges, ni membres du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires du Québec, désignées par l'Office des professions du Québec.

**Critères de sélection :**

Pour évaluer la candidature d'un candidat, le comité tient compte des compétences du candidat comprenant ses qualités personnelles et intellectuelles, son intégrité, ses connaissances et son expérience générale, le degré de ses connaissances juridiques et son expérience dans les domaines du droit dans lesquels il serait appelé à exercer ses fonctions, sa capacité de jugement, sa perspicacité, sa pondération, sa capacité d'établir des priorités et de rendre une décision dans un délai raisonnable ainsi que la qualité de son expression, la conception que le candidat se fait de la fonction de juge, la motivation du candidat pour exercer cette fonction, les expériences humaines, professionnelles, sociales et communautaires du candidat, le degré de conscience du candidat à l'égard des réalités sociales et la reconnaissance par la communauté juridique des qualités et des compétences du candidat.

Les candidatures doivent être transmises au plus tard le **5 janvier 2017** aux coordonnées suivantes :

M<sup>e</sup> Sonia Beaudoin  
Secrétariat à la sélection des candidats à la fonction de juge  
Ministère de la Justice  
1200, route de l'Église, 9<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1V 4M1

Le 10 décembre 2016

Québec

## LA PRESSE AFFAIRES

SÉBASTIEN PARADIS, PDG, LES BRASSEURS DU NORD

## Réveiller l'ours qui dormait

JEAN-PHILIPPE DÉCARIE  
GRANDE ENTREVUE

Sébastien Paradis ne s'en cache pas, ce sont ses qualités de spécialiste de l'image et de la stratégie de marque qui lui ont valu d'être choisi pour devenir le PDG de la microbrasserie Les Brasseurs du Nord, en mai dernier. La première action qu'a entreprise le nouveau patron a d'ailleurs été de réveiller l'ours – aussi l'image emblématique des bières Boréale – qui dormait.

« On est dans un secteur en effervescence, avec 170 microbrasseries qui sont en activité au Québec. Lorsque Les Brasseurs du Nord ont été vendus au Fonds de solidarité FTQ, en 2013, il y a eu un petit relâchement, ce qui était normal.

« Mais on a bien des avantages par rapport aux autres joueurs. On a un ADN, beaucoup de produits de qualité et un réseau bien établi. On est bien positionnés pour générer de la croissance », expose-t-il.

Spécialiste en marketing, Sébastien Paradis a été durant 10 ans associé à la multinationale Red Bull, où il a été successivement directeur du marketing pour l'est du Canada, responsable du marketing sportif à Santa Monica et vice-président du marketing pour l'est du Canada.

Durant son passage chez Red Bull, il a été notamment l'instigateur du Red Bull Crashed Ice de Québec et il a supervisé le programme de commande auprès des athlètes de haut niveau tels Lindsey Vonn et Erik Guay.

Avant d'être appelé à se joindre aux Brasseurs du Nord, Sébastien Paradis était depuis quatre ans vice-président et directeur général pour le Canada du fabricant de planches à neige Burton, installé à Burlington, au Vermont.

« À 40 ans, je voulais réaliser un défi qui allait me permettre de m'engager à long terme, et c'est l'occasion que m'a



PHOTO EDOUARD PLANTE-FRÉCHETTE, LA PRESSE

Spécialiste en marketing, Sébastien Paradis, nouveau PDG de la microbrasserie Les Brasseurs du Nord, a été durant 10 ans associé à la multinationale Red Bull. « À 40 ans, je voulais réaliser un défi qui allait me permettre de m'engager à long terme, et c'est l'occasion que m'a offerte le Fonds de solidarité en me proposant de prendre la direction de la microbrasserie Les Brasseurs du Nord. »

offerte le Fonds de solidarité en me proposant de prendre la direction de la microbrasserie Les Brasseurs du Nord », résume le nouveau PDG.

Rappelons qu'en 2013, les trois fondateurs des bières Boréale avaient décidé de passer le flambeau, mais qu'ils souhaitaient que l'entreprise reste de propriété québécoise.

Le Fonds de solidarité en est devenu l'actionnaire majoritaire, et

seuls l'ex-PDG Laura Urtnowski et Sébastien Paradis ont une participation très minoritaire dans la propriété de l'entreprise.

## Investir dans la nouveauté

Depuis son arrivée, en mai dernier, le nouveau PDG a déjà entrepris de réveiller l'ours qui sommeillait, selon lui. Depuis le mois d'août, l'entreprise a une nouvelle image corporative alors que l'ours polaire imprimé sur les étiquettes des bières Boréale a quitté sa banquise pour se retrouver sur la terre ferme.

« On a aussi lancé une campagne de pub-marketing autour du thème "Libère l'ours en toi". L'automne prochain, on va aussi souligner le 30<sup>e</sup> anniversaire de fondation de la Boréale de façon marquante », explique Sébastien Paradis.

Le Fonds de solidarité a montré sa volonté de poursuivre le développe-

ment des bières Boréale en investissant l'an dernier dans l'agrandissement de ses capacités d'entreposage à sa brasserie de Blainville.

« On produit actuellement plus de 90 000 hectolitres de bière [1,1 million de caisses] par année. On a les capacités physiques d'augmenter ce volume à 120 000 hectolitres par année avant d'avoir à agrandir nos capacités. On peut y arriver d'ici cinq ans », prévoit Sébastien Paradis.

Pour y parvenir, le nouveau PDG mise beaucoup sur le développement de nouveaux produits que pilote son comité innovation. L'été dernier, le groupe a lancé le programme Épisode, qui prévoit le lancement de nouvelles bières créatives tous les deux ou trois mois.

« On a commercialisé cet été une bière au concombre et basilic et une blonde tropicale. On veut développer de nouveaux produits autour de la

quinzaine de bières que l'on a déjà sur le marché », précise le PDG. Boréale vient aussi de créer une bière exclusive pour la Société des alcools du Québec, la Boréale Polaire, qui est offerte en paquets de six canettes dans le réseau des 410 magasins de la SAQ et de la SAQ Dépôt au Québec.

« C'est une belle fenêtre qui s'ajoute pour nous. Il s'agit d'une bière légère, mais avec 25 % de plus d'amertume que les bières de même catégorie. On aimerait bien en écouler plus de 50 000 paquets de six canettes », souligne Sébastien Paradis.

## Microbrasserie un jour...

Les Brasseurs du Nord réalisent un chiffre d'affaires de 30 millions de dollars en alimentant un réseau de 3000 points de vente exclusivement au Québec. Plus de 35 % des revenus du groupe sont réalisées

« On produit actuellement plus de 90 000 hectolitres de bière [1,1 million de caisses] par année. On a les capacités physiques d'augmenter ce volume à 120 000 hectolitres par année avant d'avoir à agrandir nos capacités. On peut y arriver d'ici cinq ans. »

— Sébastien Paradis, PDG des Brasseurs du Nord

ment des bières Boréale en investissant l'an dernier dans l'agrandissement de ses capacités d'entreposage à sa brasserie de Blainville.

« On produit actuellement plus de 90 000 hectolitres de bière [1,1 million de caisses] par année. On a les capacités physiques d'augmenter ce volume à 120 000 hectolitres par année avant d'avoir à agrandir nos capacités. On peut y arriver d'ici cinq ans », prévoit Sébastien Paradis.

Pour y parvenir, le nouveau PDG mise beaucoup sur le développement de nouveaux produits que pilote son comité innovation. L'été dernier, le groupe a lancé le programme Épisode, qui prévoit le lancement de nouvelles bières créatives tous les deux ou trois mois.

« On a commercialisé cet été une bière au concombre et basilic et une blonde tropicale. On veut développer de nouveaux produits autour de la

par l'entremise de ventes directes dans les bars et restaurants, toujours au Québec.

« C'est sûr que l'on souhaite vendre à l'extérieur du Québec, mais le marché de la microbrasserie reste hyper fragmenté. On étudie les marchés de l'Ontario et du Nord-Est américain comme lieux potentiels d'expansion », dit le PDG.

Chose certaine, Les Brasseurs du Nord sont encore loin d'une possible dénaturation de leurs origines. Le groupe restera encore, et pour longtemps, une microbrasserie.

« C'est nos origines, c'est notre culture. Il faut séduire les consommateurs, leur faire essayer de nouvelles choses. Selon les normes de l'industrie, tu conserves l'appellation de microbrasserie jusqu'à un volume de 400 000 hectolitres par année. On est bien loin de là, on a de la place », se réjouit le PDG.

Le meilleur de  
CHAPLEAU

Qui a eu  
la naïveté  
de croire que  
2016 serait  
une année  
calme ?

Offert en librairie ou sur  
editionslapresse.ca

Aussi en format PDF et E-pub



800

AVIS

805

AVIS LÉGAUX

805

AVIS LÉGAUX

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
Avis est par les présentes donné suite au décès de **Rolland SABOURIN**, en son vivant domicilié au 276-1975, chemin du Fer-à-Cheval, SAINTE-JULIE (Québec) J3E 0B7, survenu le 13 novembre 2015, un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur successoral, Linda BIZIER, le 9 décembre 2016 à Montréal, devant Me Gabriel DUMONT, notaire, conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Gabriel DUMONT, notaire, sise au 100-1875, boul. René-Lévesque O., MTL, Qc, H3H 1R4.

DONNÉ ce 9 décembre 2016  
Me Gabriel DUMONT, notaire  
procureur de la succession

**AVIS PUBLIC de clôture d'inventaire**  
Avis est par les présentes donné qu'**ADRIENNE WATTELLE DEBUSSCHÈRE**, en son vivant, demeurant au 6910, rue Boyer, Montréal, province de Québec, H2S 2J7, est décédée à Montréal, province de Québec, le 26 avril 2016.

Un inventaire des biens composant la succession de la défunte a été dressé par les liquidateurs de la succession et peut être consulté au bureau de Me Johanne Viau, notaire, situé au 12179, boulevard Taylor à Montréal (Québec) H3M 2K1.

Donné à Montréal, ce 13 décembre 2016.  
Me Johanne Viau, notaire

# Vive augmentation des coûts d'emprunt



**RUDY LE COURS**  
ANALYSE

L'élection-surprise de Donald Trump a provoqué une forte poussée des taux d'intérêt obligataires américains et, par ricochet, canadiens. La Réserve fédérale américaine a donné un nouvel élan mercredi à cette tendance, en indiquant qu'elle pourrait donner encore trois tours de vis en 2017 alors que les marchés avaient parié sur deux seuls.

Si les taux hypothécaires ont commencé à grimper, que

cette souche d'obligation. C'est la deuxième fois ce mois-ci que l'intérêt exigé par les prêteurs est plus élevé que le coupon dans cette échéance.

Auparavant, le Québec était parvenu à récolter 5 milliards dans cette échéance en consentant un taux toujours inférieur au coupon. Cela lui permettait de ramasser plus que les 500 millions de l'émission. Ainsi, le 21 novembre, il avait consenti un taux de 2,408 %, ce qui lui a permis de ramasser

60 centièmes. Après ce résultat-surprise, l'écart entre les obligations canadienne et québécoise s'est même rétréci. Il correspond à la prime de risque exigée par le prêteur pour détenir de la dette du Québec, jugée moins liquide et moins sûre (la note de crédit du Canada est de AAA, celle du Québec, de A+, selon Standard & Poor's).

Le taux de 2,63 % consenti cette semaine correspond au taux de 1,81 % de l'obligation canadienne de 2026, assorti d'une prime (ou écart) de 82 centièmes. Il faut remonter à août 2015 pour retrouver un écart aussi faible.

Au début du mois, le taux consenti de 2,52 % correspondait au taux canadien de 1,65 %, assorti d'un écart de 0,865 %. Bref, ce n'est pas du tout une quelconque détérioration de la situation financière du Québec qui explique la hausse de ses coûts d'emprunt.

Les conséquences n'en sont pas moins tangibles.

Dans sa mise à jour budgétaire présentée en octobre, Québec a fait l'hypothèse que le taux moyen de ses obligations venant à échéance en 2027 sera de 2,3 %, sur la base d'obligations fédérales à 1,6 %. Nous sommes déjà à 1,81 % pour le taux canadien et 2,63 % pour le taux québécois.

Bien sûr, les taux peuvent redescendre, mais la poussée actuelle est alimentée par l'accélération de la croissance américaine observée depuis l'été et les perspectives d'un stimulus fiscal. Les taux canadiens évoluent en corrélation



PHOTO TIMOTHY A. CLARY, AGENCE FRANCE-PRESSE

Depuis l'élection de Donald Trump, le taux sur les obligations canadiennes de 10 ans a grimpé d'environ 60 centièmes. Après ce résultat-surprise, l'écart entre les obligations canadienne et québécoise s'est même rétréci.

étroite avec les taux américains dans les longues échéances, en particulier dans celle de 10 ans.

Le Plan budgétaire de Québec précise qu'une variation d'un point de pourcentage des taux d'intérêt sur une pleine année entraîne une variation de 250 millions de dollars du service de la dette. Si les taux actuels se maintiennent, alors Québec devra déboursier 50 millions de plus, quel que soit le taux de change puisque la dette du Québec n'y est pas exposée.

Depuis le 21 novembre, Québec est en préfinancement. Cela signifie qu'il a

comblé ses besoins financiers de 13,52 milliards pour 2016-2017 et qu'il prend les devants pour 2017-2018. Il a déjà amassé 2,94 des quelque 15,27 milliards dont il prévoit avoir besoin. L'an dernier, il est parvenu à récolter 8,5 milliards en préfinancement, l'année précédente, 9,6 milliards, un sommet à ce jour.

Si la tendance à la hausse des taux se maintient, le Québec aura tout intérêt à se montrer actif et opportuniste au cours des prochains mois pour économiser sur le service de sa dette brute, qui s'élevait à 203,35 milliards au 31 mars dernier.

**Le Plan budgétaire de Québec précise qu'une variation d'un point de pourcentage des taux d'intérêt sur une pleine année entraîne une variation de 250 millions de dollars du service de la dette.**

dire des coûts d'emprunt des gouvernements?

Cette semaine, le Québec s'est présenté deux fois devant les prêteurs pour leur offrir deux tranches de 500 millions de sa dette pour une période de 10 et de 32 ans.

Pour la tranche de 10 ans, il a consenti un rendement de 2,63 %, soit davantage que le coupon de 2,5 % que porte

ser 504 millions au lieu de 500. Le 27 septembre, il avait même ramassé 521,9 millions. Cette semaine, il a ramassé 494,5 millions seulement.

Cette augmentation des coûts d'emprunt s'explique uniquement par la hausse du taux sur les obligations canadiennes de 10 ans.

Depuis l'élection de Donald Trump, il a grimpé d'environ

## Wall Street glisse avec les prises de bénéfices

AGENCE FRANCE-PRESSE  
REVUE BOURSIÈRE

NEW YORK — Wall Street a terminé en légère baisse hier une séance sans tendance, les investisseurs ajustant leurs portefeuilles au terme d'une semaine marquée par la Réserve fédérale américaine (Fed): le Dow Jones a perdu 0,04 % et le NASDAQ, 0,36 %.

Selon les résultats définitifs, l'indice vedette Dow Jones a concédé 8,83 points, à 19 843,41 points, et le NASDAQ, à dominante technologique, 19,69 points, à 5437,16 points. L'indice élargi S&P 500 a reculé de 3,96 points, ou 0,18 %, à 2258,07 points.

«Nous sommes proches de l'équilibre sur la journée [et] restons proches de niveaux records», a commenté Alan Skrainka, de Cornerstone Wealth Management.

Après un démarrage dans le vert, la Bourse de New York s'est lentement laissée dériver, sans véritable moteur après avoir baissé puis rebondi dans le sillage du relèvement des taux de la Fed mercredi. «Il y a des prises de bénéfices parmi les secteurs qui ont été forts et il n'y a vraiment rien d'inquiétant», a expliqué Michael James, de Wedbush Securities.

À Toronto, l'indice S&P/TSX a grimpé de 33,89 points, ou 0,2 %, à 15 252,20. Le secteur des services publics a dominé la séance, avec un gain de 1,7 %, et les titres financiers ont pris 0,5 %.

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

### AVIS PUBLIC

Conformément à la servitude patrimoniale envers Sa Majesté enregistrée sur la propriété, avis est par la présente donné que Complexe de la Gare Centrale SEC, à titre de propriétaire de la Gare Centrale située au 895, rue De La Gauchetière Ouest à Montréal propose d'entreprendre divers travaux de modification à la Gare.

Les travaux de modification consistent à la configuration de quatre (4) quais ainsi qu'à l'ajout et à la modification de circulation verticale depuis les quais vers la Gare Centrale, le RÉSO et la rue De La Gauchetière Ouest. Les travaux consistent plus précisément à :

- La construction d'un quai central fermé entre les voies ferrées no 9 et 12;
- L'ajout de circulation verticale (un escalier fixe, des escaliers mécaniques et un ascenseur) émergant dans la Gare Centrale hors de l'emprise de la salle des pas perdus;
- La mise en conformité des escaliers menant des quais à la rue De La Gauchetière Ouest et à la Place Bonaventure;
- L'ajout d'escaliers mécaniques et d'un ascenseur menant des quais à la Place Bonaventure.

Les travaux proposés débiteront dans les meilleurs délais suivant la réception de l'approbation exigée par la servitude.

Il est possible d'obtenir de plus amples renseignements sur les travaux envisagés à la Gare en communiquant avec :

- (Jean Laramée, ing., Vice-président exécutif, développement, FPI Cominar, 3400 boul. De Maisonneuve Ouest, bureau 1010, Montréal, Québec, 514-737-3344)

## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

### TransForce

#### AVIS DE DIVIDENDE

AVIS est donné par la présente qu'un dividende trimestriel de 0,19\$ par action ordinaire en circulation du capital social de TransForce Inc. (TSX: TFI) sera versé le 16 janvier 2017 aux actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 30 décembre 2016.

Une partie du dividende versé ne sera pas un dividende déterminé étant donné qu'il provient de bénéfices des sociétés acquises qui ont été imposées à des taux inférieurs. Par conséquent, 11,4 % (soit environ 0,022 \$ par action) du dividende actuel ne sera pas considéré comme un dividende déterminé, alors que le solde de 88,6 % (soit environ 0,168 \$ par action) du dividende actuel sera considéré comme un dividende déterminé conformément au paragraphe 89(14) de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) et de toute loi provinciale applicable aux dividendes déterminés.

PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION  
Josiane-M. Langlois  
Vice-présidente, affaires juridiques  
et secrétaire du conseil

Montréal (Québec)  
le 17 décembre 2016

### AVIS PUBLIC



#### RÈGLEMENT 6/2016: DÉLÉGATION DE POUVOIRS AU COMITÉ EXÉCUTIF

AVIS PUBLIC est donné par les présentes que lors d'une séance publique tenue le 28 novembre 2016, le conseil des commissaires de la Commission scolaire Lester-B.-Pearson a modifié le règlement 6/2016. Délégation de pouvoirs au comité exécutif (ce règlement peut être consulté à [www.lbpsb.qc.ca](http://www.lbpsb.qc.ca)), prenant effet le 14 décembre 2016.

Donné à Dorval, ce 17e jour de décembre 2016.

Me Geneviève Dugré  
Secrétaire générale

## CONTRIBUTIONS POLITIQUES AU QUÉBEC: DES RÈGLES S'APPLIQUENT

- Selon la Loi électorale, seule une personne possédant la qualité d'électeur peut verser une contribution à une entité politique autorisée (parti politique, instance de parti, député indépendant et candidat indépendant).
- Les personnes morales, comme les compagnies et les sociétés par actions, ne peuvent en aucun temps contribuer au financement de ces entités. Elles ne doivent pas, non plus, rembourser ou tenter de rembourser une contribution faite par un électeur.

Toute contribution doit être accompagnée d'une fiche de contribution dûment remplie et signée par le donateur. Cette fiche contient la déclaration du donateur selon laquelle sa contribution est faite à même ses propres biens, volontairement, sans compensation ni contrepartie, et qu'elle n'a fait ni ne fera l'objet d'un quelconque remboursement. Le total des contributions qu'un électeur peut effectuer au cours d'une année civile est limité à 100 \$ par parti politique, député indépendant et candidat indépendant autorisés.

- Lors d'une élection générale ou partielle, l'électeur d'une circonscription où a lieu une élection peut verser des contributions additionnelles pour un total ne dépassant pas 100\$ à chacun des partis, députés indépendants et candidats indépendants autorisés.
- Toute contribution de plus de 50\$ doit être faite au moyen d'un chèque personnel tiré d'une institution financière ayant un bureau au Québec ou d'une carte de crédit. Le chèque doit être libellé à l'ordre du Directeur général des élections du Québec et indiquer au bas de celui-ci au bénéfice de quelle entité politique la contribution doit être versée.
- Le représentant officiel et les solliciteurs qu'il désigne par écrit à cette fin sont les seules personnes qui peuvent recueillir les contributions.
- Des règles sur les contributions sont aussi applicables lors d'une course à la direction d'un parti politique.
- Le délai de cinq ans pour la réclamation d'une contribution non conforme est aboli. Le directeur général des élections du Québec peut maintenant réclamer des contributions non conformes aux entités politiques, et ce, peu importe le délai écoulé depuis le versement de cette contribution. Également, les contributions non conformes sont maintenant versées au ministre des Finances.
- Le directeur général des élections du Québec rend publiques les contributions non conformes qu'il réclame à toute entité politique autorisée, 30 jours après sa demande.

## IL Y A 20 PARTIS POLITIQUES AUTORISÉS

Voici, en date du 17 décembre 2016, les partis politiques autorisés au palier provincial:

PARTI POLITIQUE	CHEF	REPRÉSENTANT(E) OFFICIEL(LE)
• BLOC POT	Hugob St-Onge (intérimaire)	Pierrick Sylvestre
• COALITION AVENIR QUÉBEC - L'ÉQUIPE FRANÇOIS LEGAULT	François Legault	Martin Labrie
• CHANGEMENT INTÉGRITÉ POUR NOTRE QUÉBEC	Eric Emond	Rachel St-Yves Proulx
• ÉQUIPE AUTONOMISTE	Stéphane Pouleur (intérimaire)	Carol Nadeau
• ÉQUIPE ADRIEN POULIOT - PARTI CONSERVATEUR DU QUÉBEC	Adrien Pouliot	Patrice Raza
• NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU QUÉBEC	Pierre Ducasse	Jean-François Paradis
• OPTION NATIONALE - POUR L'INDÉPENDANCE DU QUÉBEC	Sol Zanetti	Sylvain Gauthier
• PARTI 51	Hans Mercier	Sonia Vachon
• PARTI ÉQUITABLE	Patricia Domingos	Julien Leclerc
• PARTI INDÉPENDANTISTE	Michel Lepage (intérimaire)	Alexandre Cormier-Denis
• PARTI LIBRE	Michel Leclerc	Jence Théberge Pentoja
• PARTI LIBÉRAL DU QUÉBEC/ QUEBEC LIBERAL PARTY	Philippe Couillard	Alain Paquin
• PARTI MARXISTE-LÉNINISTE DU QUÉBEC	Pierre Chenier	Christina Legeais
• PARTI NUL	Renaud Blais	Cindy Rousseau
• PARTI QUÉBÉCOIS	Jean-François Lisée	Pierre Séguin
• PARTI TRAVAILLISTE DU QUÉBEC	Roch Dumont	Steve Fournel
• PARTI UNITÉ NATIONALE	Bernard Longpré (intérimaire)	Lisette Gauthier
• PARTI VERT DU QUÉBEC/ GREEN PARTY OF QUÉBEC	Alex Tyrrell	Jiab Zuo
• QUÉBEC SOLIDAIRE	Gaétan Châteauneuf	Claude Généreux
• SANS PARTI - CITOYENS CONSTITUANTS	Bernard Gauthier	Marie-Ève Simard

Pour plus d'information:  
[electionsquebec.qc.ca](http://electionsquebec.qc.ca)  
1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846)



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

